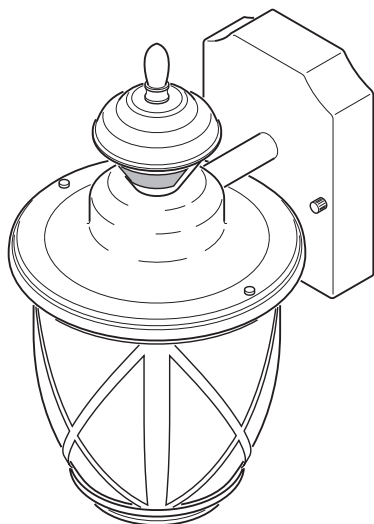


LED DUALBRITE® Motion Sensing Decorative Light



Motion Decorative Light

INSTALLATION AND OPERATING INSTRUCTIONS

SAFETY INFORMATION	2
PREPARATION	2
HARDWARE CONTENTS	2
LIGHT FIXTURE INSTALLATION	3
WIRING THE LIGHT FIXTURE	3
MOUNTING THE LIGHT FIXTURE	4
TESTING AND ADJUSTMENTS	5
CARE AND MAINTENANCE	6
TROUBLESHOOTING GUIDE	7
SPECIFICATIONS	7
TECHNICAL SERVICE	8
LIMITED WARRANTY	8

Questions?

Keep this manual for future reference.

ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Receipt is required for all warranty requests.

Purchase Date _____

SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate, or install the product.

This light fixture requires 120-volts AC. All wiring must be in accordance with the National Electrical Code (Canadian Electrical Code in Canada). Some local electrical codes require installation by a qualified electrician.

WARNING

- **Turn power off at circuit breaker or fuse when wiring fixture. Place tape over circuit breaker switch and verify power is off at the fixture.**

CAUTION

- **Do not cut any wires that have factory installed wire connectors or remove the wire connectors.**

PREPARATION

Before beginning installation of product, make sure all parts are present. Compare parts with hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install, or operate the product.

Tools Required for Assembly (not included): Phillips and flathead screwdrivers, pliers, wire strippers/cutters, multi-meter, electrical tape, silicone sealant, safety glasses, work gloves, and ladder

- For easy installation and to operate the light using Manual mode, replace an existing light fixture operated by a wall switch.
- Do not connect to dimmers or timers.
- For best performance, mount fixture about 6 feet (1.8 m) above the ground.

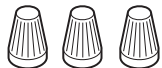
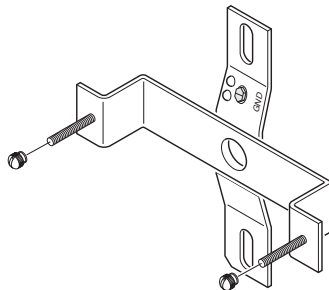
Estimated Installation Time: 30 minutes

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

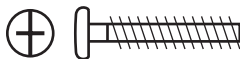
CAN ICES-005 (B) / NMB-005 (B)

HARDWARE CONTENTS

Note: Illustrations may vary from actual unit.



3x – Wire Connectors



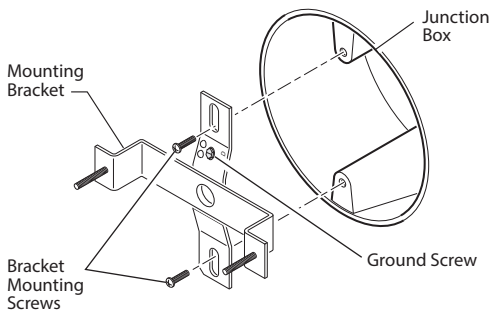
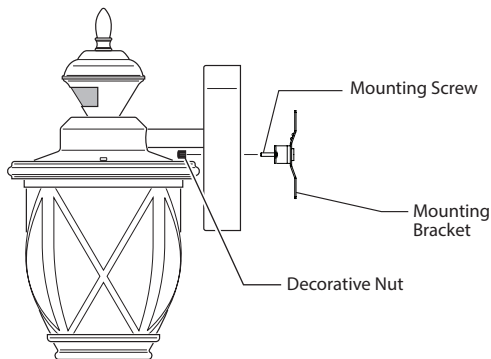
2x – Mounting
Bracket Screw

1x – Mounting Bracket
2x – Fixture Mounting Screws
2x – Decorative Nut
(This assembly is attached
to the rear of the lantern
canopy.)

LIGHT FIXTURE INSTALLATION

For best performance, mount the fixture about 6 feet (1.8 m) above the ground.

1. Remove two decorative nuts.
2. Remove mounting bracket.
3. Tighten mounting screws finger tight.
4. Attach mounting bracket to junction box.



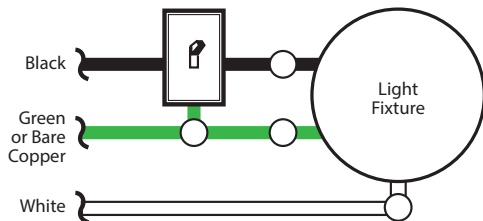
Note: We recommend having an assistant help hold the lantern assembly during the wiring process.

WIRING THE LIGHT FIXTURE

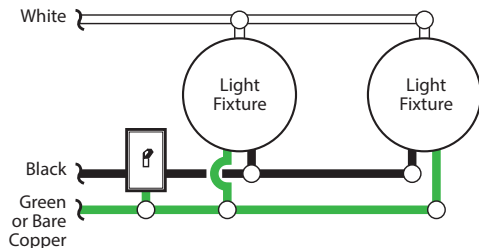


WARNING: Turn power off at circuit breaker or fuse.

Note: All wiring must be run in accordance with the National Electrical Code through conduit or another acceptable means. **Contact a qualified electrician if there is any question as to the suitability of the system.**



One Motion Light



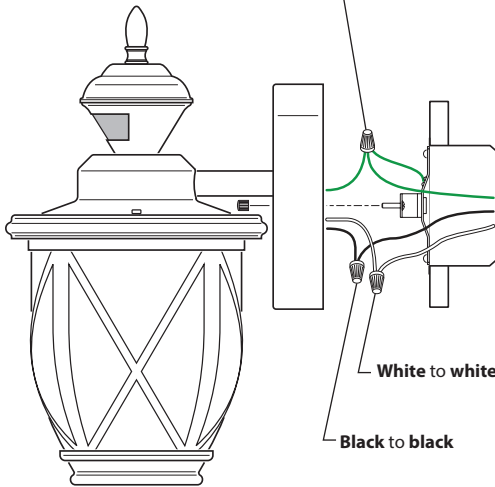
Two Motion Lights

Connect the fixture wires to the wires in the junction box. Twist the wires together and secure with wire connectors.



Recommended Grounding Method

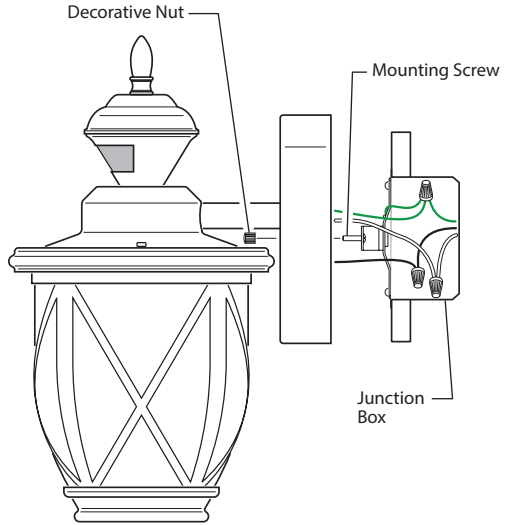
Use a green ground “pigtail” (not provided) and twist one end together with the bare fixture wire and the box ground wire. Secure with a wire connector. Secure the other end of the “pigtail” with the GND screw on the mounting plate.



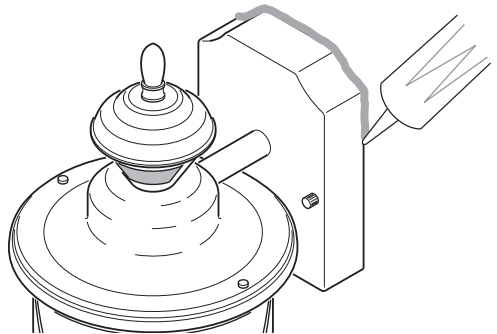
If you have metal junction box, you may not need the green “pigtail”. If you are unsure about the grounding method, consult your local building code.

MOUNTING THE LIGHT FIXTURE

1. Make sure wire connectors and wires are inside the junction box.
2. Slide the fixture assembly onto the mounting screws. Tighten decorative nuts removed in step 1 of *Light Fixture Installation* section securely against fixture base.



3. Caulk around fixture base with silicone weather sealant.

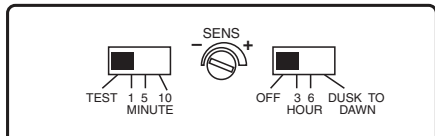


Caulking Around Fixture Base

TESTING AND ADJUSTMENTS

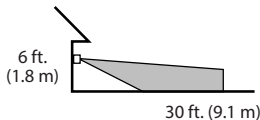
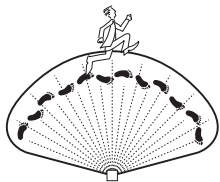
Initial Setup

The TEST mode overrides the photocell (daylight shutoff feature) and allows the light fixture to be tested day or night when the ON-TIME switch is in the TEST position. The light will stay on for 5 seconds after all motion has stopped.

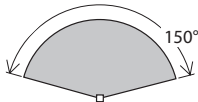


Sensor Controls

1. Turn the DualBrite control to OFF.
2. Set the ON-TIME control to TEST.
3. Set sensitivity control (SENS) to MIN position.
4. Turn on the circuit breaker or fuse and the light switch.
5. Allow the sensor to completely warm up (90 seconds) before beginning the setup process.
6. Perform a walk test. Walk in an arc across the front of the sensor.

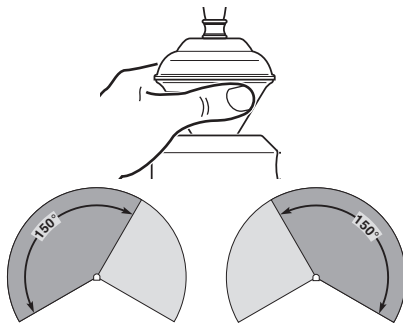


Maximum Range



Maximum
Coverage Angle
(Top View)

7. Move the sensor head left or right to change the coverage area. **Note:** Grasp the sensor only as shown and turn the entire sensor. **Any other method may damage the sensor. Do not force it past the stops.**



Rotating Sensor Head to Change Coverage Area

Final Setup

1. Adjust the sensitivity (SENS) to increase or decrease the range as needed. Too much sensitivity may cause false triggering due to heat sources in the coverage area (see *Testing and Adjustments* or *Troubleshooting* section).
2. Set the amount of ON-TIME you want the light to stay on after motion is detected (1, 5, or 10 minutes).
3. Set the DUALBRITE® switch to off, 3 hours, 6 hours, or dusk-to-dawn.

Operating Modes

Mode:	On-Time	Works: Day	Night
Test	5 Seconds	x	x
Auto	1, 5, or 10 Minutes		x
Accent	3, 6 Hour, To Dawn		x
Manual	To Dawn*		x

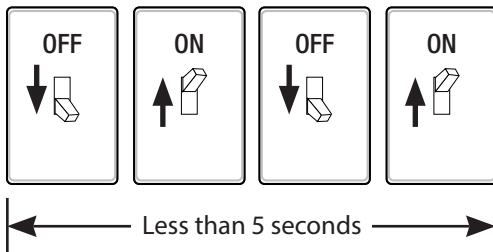
* resets to Auto Mode at dawn.

Note: When first turned on wait about 1 1/2 minutes for the circuitry to calibrate.

- **Motion Sensor (AUTO)** – This light fixture is designed to automatically turn on when the sensor detects a temperature difference moving across the front of the motion sensor. The light will turn off automatically after a set amount of time. The ON-TIME control should be set to 1, 5, or 10 minute setting and the wall switch should be left in the ON position at all times.
- **Optional DualBrite® Control** – This optional feature allows the light fixture to turn on at a lower light level after dusk (sunset) for the amount of time selected. When motion is detected, the lights will turn on full bright. This feature can be turned OFF and the motion sensor will continue to work in AUTO mode.

- **Manual Mode** – Manual mode overrides the motion sensor and “ON-TIME” control so the light will operate full bright. This feature only works at night and only for one night at a time. The motion sensor will reset to motion sensing mode after 6 hours or sunrise, whichever comes first. Manual mode can be toggled on and off using a wall switch. **Note:** If the power to the light fixture is off for more than 5 seconds, allow the motion sensor to warm up prior to switching to manual mode.

1. Ensure the power to the light is ON and the sensor has warmed up (60 seconds).
2. To turn manual mode on, switch the power OFF–ON–OFF–ON at the wall switch within 5 seconds.
3. To turn manual mode off, switch the power OFF–ON–OFF–ON at the wall switch within 5 seconds.



IMPORTANT: If manual mode does not turn ON or OFF, use a slower pace turning the power ON and OFF at the wall switch while staying within 5 seconds.

CARE AND MAINTENANCE

- To prolong the original appearance, clean with clear water and a soft damp cloth only.
- Do not use paints, solvents, or other chemicals on this light fixture. They could cause a premature deterioration of the finish. This is not a defect in the finish and will not be covered by the warranty.
- Do not spray with hose or power washer.

TROUBLESHOOTING GUIDE

SYMPTOM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Lights will not come on.	1. Light switch is turned off. 2. Fuse is blown or circuit breaker is turned off. 3. Daylight turn-off is in effect. 4. Sensor not detecting movement. 5. Incorrect circuit wiring, if this is a new installation. 6. The outside air temperature is close to the same as a person's body heat.	1. Turn light switch on. 2. Replace fuse or turn circuit breaker on. 3. Recheck after dark. 4. Re-aim the sensor to cover desired area. 5. Verify wiring is correct. 6. Increase the "Sensitivity" setting.
Lights come on in daylight.	1. The motion sensor may be installed in a relatively dark location. 2. The "ON-TIME" switch is in the "TEST" position.	1. The fixture is operating normally under these conditions. 2. Set the "ON-TIME" switch to the 1, 5, or 10 minute setting.
Lights come on for no apparent reason.	1. The motion sensor may be sensing small animals or automobile traffic. 2. Sensitivity is set too high. 3. The "DUALBRITE" switch is in the 3 hour, 6 hour, or dusk-to-dawn setting. 4. The outside temperature is much warmer or cooler than a person's body heat (summer or winter). 5. The light fixture is wired through a dimmer or timer.	1. Re-aim sensor. Reduce sensitivity. 2. Reduce sensitivity. 3. The light fixture is operating normally under these circumstances. 4. Reduce sensitivity. 5. Do not use a dimmer or timer to control the light fixture. Replace the dimmer or timer with a standard on/off wall switch.
Lights stay on continuously.	1. The sensor may be picking up a heat source like an air vent, dryer vent, or brightly painted, heat-reflective surface. 2. The motion sensor is in manual mode. 3. Light control is in DUALBRITE® mode. 4. Sensitivity is set too high. 5. The light fixture is wired through a dimmer or timer. 6. The light fixture is on the same circuit as a motor, transformer, or fluorescent bulb.	1. Re-aim sensor. Reduce sensitivity. 2. Switch the motion sensor to auto. See <i>Manual mode</i> on page 6. 3. Slide DUALBRITE® switch to OFF position. 4. Reduce sensitivity. 5. Do not use a dimmer or timer to control the light fixture. Replace the dimmer or timer with a standard on/off wall switch. 6. Install the light fixture on a circuit without motors, transformers, or fluorescent bulbs.
Lights flash on and off.	1. Light control is in the TEST mode and warming up. 2. Heat being reflected from other objects may be affecting the sensor.	1. Flashing is normal under these conditions. 2. Re-aim sensor. Reduce sensitivity.
Seasonal Temperature Changes – The closer the surrounding temperature is to a person's body heat, the less sensitive the sensor will appear. The greater the temperature difference, the more sensitive the sensor will appear. The SENS control might need to be readjusted toward MIN or MAX as the outside temperature changes for the different seasons. This is a normal part of the light sensor's operation.		

SPECIFICATIONS

Range	Up to 30 ft. (9.1 m) [varies with surrounding temperature]
Sensing Angle.....	Up to 150°
Sensor Aiming Adjustment Angle	90°
Electrical Load - LED	11 Watts
Lumens.....	500
Power Requirements.....	120 VAC, 60 Hz
Operating Modes	TEST, AUTO, and MANUAL MODE
ON-Timer.....	1, 5, 10 minutes
DUALBRITE® Timer	Off, 3, 6 hours, dusk-to dawn
Test Timer	5 Seconds
Manual Mode Timer.....	Dusk-to-Dawn

TECHNICAL SERVICE

**Please call (English speaking only) for assistance before
returning product to store.**

If you experience a problem, follow this guide.

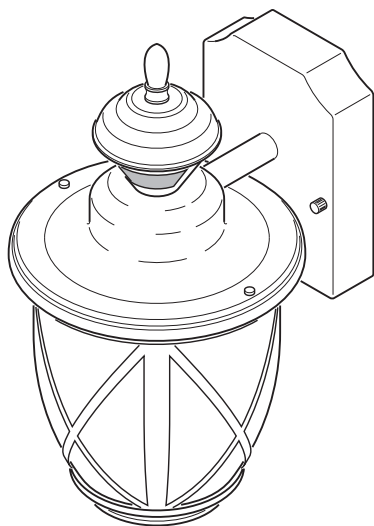
* If contacting Technical Service, please have the following information available: Model Number, Date of Purchase, and Place of Purchase.

No Service Parts Available for this Product

Please keep your dated sales receipt, it is required for all warranty requests.

WARRANTY

Luz decorativa detectora de movimiento LED DualBrite®



Luz decorativa detectora de movimiento

INSTRUCCIONES PARA SU INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

INFORMACIÓN SOBRE LA SEGURIDAD	10
PREPARACIÓN	10
FERRETERÍA OFRECIDA	10
INSTALACIÓN DEL APARATO DE LUZ	11
CABLEADO DEL APARATO DE LUZ	11
MONTAJE DEL APARATO DE LUZ	12
PRUEBAS Y AJUSTES	13
CUIDADO Y MANTENIMIENTO	14
GUÍA DE INVESTIGACIÓN DE AVERÍAS	15
ESPECIFICACIONES	15
SERVICIO TÉCNICO	16
GARANTÍA LIMITADA	16

¿Preguntas?

Guarde este manual para referencia en el futuro.

ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Se requiere recibo para todas las solicitudes de garantía.

Fecha de compra _____

Para una descripción de la tecnología DualBrite®, vea la página 14.

INFORMACIÓN SOBRE LA SEGURIDAD

Por favor lea y comprenda todo el manual antes de intentar ensamblar, operar o instalar el producto.

Esta lámpara requiere de 120 voltios CA. Todo el cableado debe ser de acuerdo con el Código Nacional de Electricidad (Código Eléctrico Canadiense en Canadá). Algunos códigos eléctricos locales requieren que la instalación sea hecha por un electricista calificado.

ADVERTENCIA

- **Desconecte la alimentación en el disyuntor o fusible cuando haga el cableado de la lámpara. Ponga cinta adhesiva sobre el interruptor del disyuntor y verifique que la electricidad esté apagada en la lámpara.**

PRECAUCIÓN

- **No corte ningún cable que tenga conectores de cables instalados en fábrica ni retire los conectores.**

PREPARACIÓN

Antes de comenzar la instalación, asegúrese de que tiene todas las piezas. Compare las piezas con la lista de ferretería ofrecida. Si alguna pieza falta o está dañada, no intente ensamblar, instalar o utilizar el producto.

Herramientas necesarias para el montaje (no incluidas):

Destornilladores Phillips y de cabeza plana, pinzas, separadores / cortadoras de alambre, multímetro, cinta aislante, sellador de silicona, gafas de seguridad, guantes de trabajo y escalera.

- Para una instalación fácil y para operar la luz utilizando la modalidad Manual, cambie el aparato de luz existente que funciona con un interruptor de pared.
- No lo conecte a atenuadores o temporizadores.
- Para un mejor funcionamiento, monte la unidad cerca de 6 pies (1,8 m) por encima del suelo.

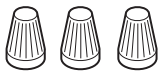
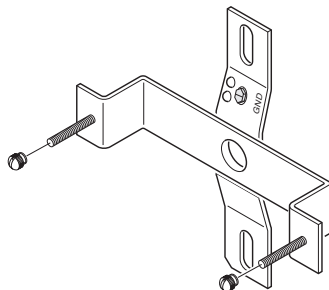
Tiempo estimado de instalación: 30 minutos

Este aparato cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones: (1) este aparato no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo una interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseado.

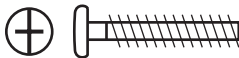
CAN ICES-005 (B) / NMB-005 (B)

FERRETERÍA OFRECIDA

Nota: Las ilustraciones pueden ser diferentes de la unidad comprada.



3x – Conectores de alambre



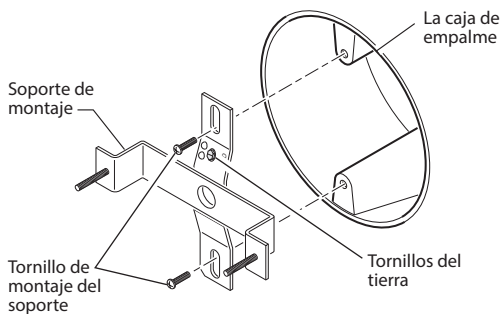
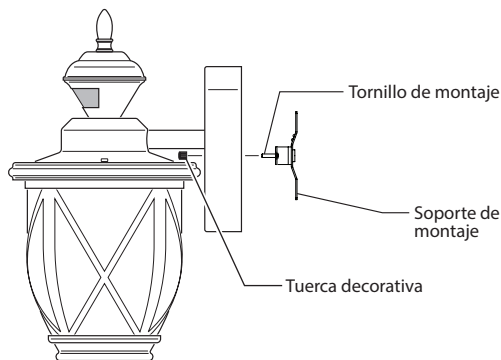
2x – Tornillo del soporte de montaje

1x – Soporte de montaje
2x – Tornillos de montaje del aparato
2x – Tuerca decorativa
(Este conjunto está sujeto a la parte trasera del farol)

INSTALACIÓN DEL APARATO DE LUZ

Para un mejor funcionamiento, instale el aparato a casi 1.8 m del suelo.

1. Quite dos tuercas decorativas.
2. Retire el soporte de montaje.
3. Ajuste lo más que pueda los tornillos para montaje con sus dedos.
4. Sujete el soporte de montaje a la caja de empalme.

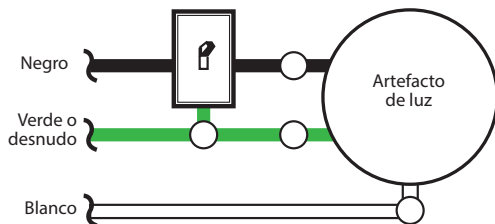


Nota: Recomendamos tener un asistente que ayude a sostener el conjunto del farol durante el proceso de cableado.

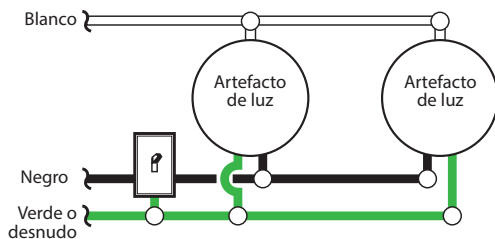
CABLEADO DEL APARATO DE LUZ

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte la alimentación en el disyuntor o en el fusible.

Nota: Todo el cableado debe realizarse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional usando tubería o algún otro medio aceptable. **Póngase en contacto con un electricista calificado si tiene alguna pregunta referente a la aptitud del sistema.**



Luz de un movimiento



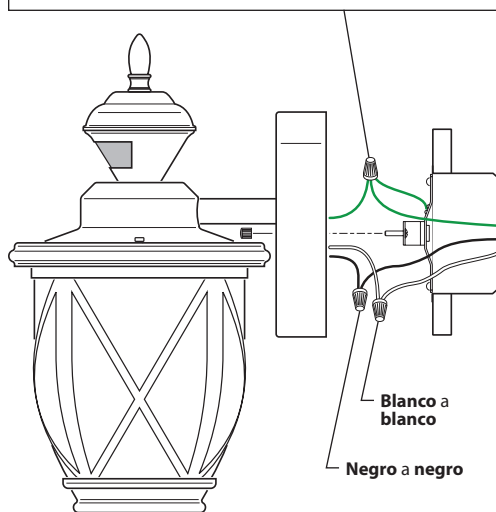
Luz de dos movimientos

Conecte los alambres del aparato a los alambres de la caja de empalme. Tuerza juntos los alambres y asegúrelos con conectores de alambre.



Método recomendado de conexión a tierra

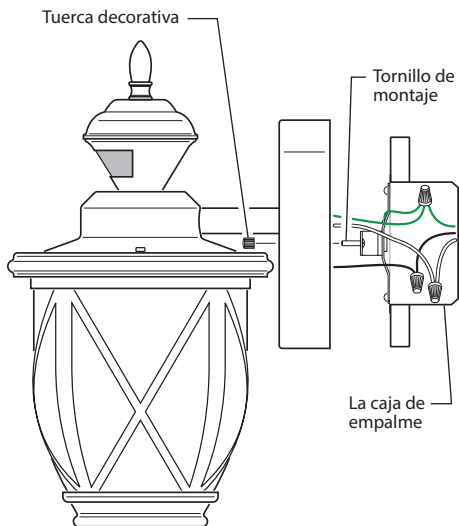
Use un “cable flexible” verde de tierra (no provisto) y tuerza un extremo con el cable desnudo del aparato y con el cable de a tierra de la caja. Asegúrelos con un conector de cables. Asegure el otro extremo del “cable flexible” con el tornillo de a tierra de la placa de montaje.



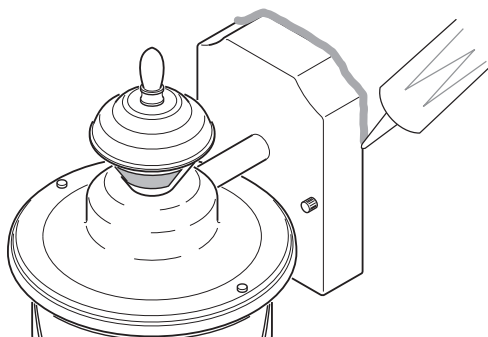
Si tiene una caja de empalme de metal, no necesita el “cable flexible”. Si no está seguro del método de conexión a tierra, consulte con el código local de construcción.

MONTAJE DEL APARATO DE LUZ

1. Asegúrese que los conectores de alambre y los alambres estén dentro de la caja de empalme.
2. Deslice el conjunto del aparato sobre los tornillos de montaje. Apriete las tuercas decorativas quitadas en el paso 1 de la sección *Instalación del Aparato de Luz* firmemente en la base del aparato.



3. Calafatee alrededor de la base del aparato con un sellador de silicona contra la intemperie.

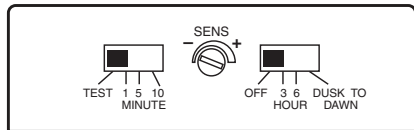


Calafateo alrededor de la base del aparato

PRUEBAS Y AJUSTES

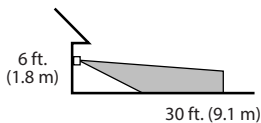
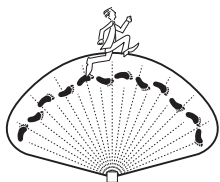
Configuración inicial

La modalidad TEST anula la fotocélula (función de apagado durante el día) y permite que el aparato de luz sea probado durante el día o la noche cuando el interruptor ON-TIME se encuentra en la posición TEST. La luz permanecerá encendida por 5 segundos después de que todo movimiento se haya detenido.

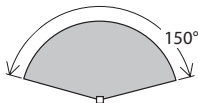


Controles del detector

1. Gire el control DualBrite a OFF.
2. Fije el control ON-TIME a TEST.
3. Fije el control de sensibilidad (SENS) a la posición MIN.
4. Encienda el disyuntor o fusible y el interruptor de la luz.
5. Deje que el sensor se caliente por completo (90 segundos) antes de comenzar el proceso de instalación.
6. Haga una prueba de paso. Camine en arco por la parte delantera del detector.

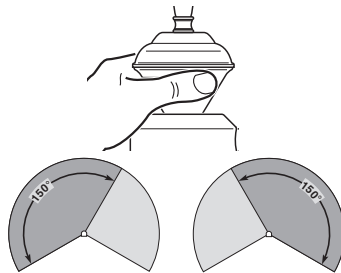


Alcance Máximo



Ángulo dev
Cobertura Máxima
(Vista desde arriba)

7. Mueva la cabeza del detector hacia la izquierda o derecha para cambiar el área de protección. **Nota:** Agarre sólo el detector, como se muestra, y gire todo el detector. **Cualquier otro método puede dañarlo. No lo force más allá de los puntos de parada.**



Giro de la cabeza del detector para cambiar el área de cobertura

Configuración Final

1. Regule la sensibilidad (SENS) para aumentar o disminuir el alcance según lo que necesite. Demasiada sensibilidad puede ocasionar falsas alarmas debido a fuentes de calor en la zona de cobertura (vea la sección *Ajuste de la zona de cobertura* o la sección *Análisis de averías*).
2. Fije el período de tiempo (ON-TIME) que la luz debe quedarse prendida después de detectar movimiento (1, 5 o 10 minutos).
3. Ponga el interruptor DUALBRITE^{MD} en apagado (off), 3 horas, 6 horas, o dusk-to-dawn (del anochecer al amanecer).

Modalidades de operación

Modalidad:	A tiempo:	Trabaja: Día	Noche
Prueba	5 segundos	x	x
Automático	1, 5 o 10 min.		x
Adorno	3, 6 hrs, hasta el amanecer		x
Manual	Hasta el amanecer*		x

*Se pone en Automático al amanecer.

Nota: Cuando encienda por primera vez, espere 1 1/2 minutos para que los circuitos se calibren.

- **Detector de movimiento (AUTO)** – Esta lámpara está diseñada para prenderse automáticamente cuando el sensor detecta una diferencia de temperatura que se mueve por el frente del detector de movimiento. La luz se apagará automáticamente después de un determinado tiempo. El control ON-TIME se debe fijar a 1, 5 o 10 minutos y al interruptor de pared se lo debe dejar siempre en la posición ON.
- **Control opcional DualBrite®** – Esta función opcional permite que la lámpara se encienda a un nivel de luz baja después del atardecer (puesta del sol) por la cantidad de tiempo seleccionada. Cuando se detecta movimiento, las luces se prenderán con todo su resplandor. Esta característica puede desactivarse y el detector de movimiento seguirá trabajando en la modalidad AUTO.

- **Modalidad Manual** – La fase manual anula el detector de movimiento y el control de duración (“ON-TIME”), de esta forma la lámpara operará con todo su brillo. Esta característica funciona solamente en la noche y solamente una noche a la vez. El detector de movimiento se reiniciará en la modalidad de detección de movimiento después de 6 horas o cuando salga el sol, lo que ocurra primero. La fase manual puede también alternar entre encendido y apagado mediante el interruptor de pared. *Nota:* Si la energía eléctrica al aparato de luz es apagada por más de 5 segundos, deje que el detector de movimiento se caliente antes del cambio a la fase manual.

1. Asegúrese de que la luz está encendida (ON) y de que el detector se ha calentado (60 segundos).
2. Para activar la modalidad manual, APAGUE-PRENDA- APAGUE- PRENDA la alimentación en el interruptor de pared en 5 segundos.
3. Para desactivar la modalidad manual, APAGUE-PRENDA- APAGUE- PRENDA la alimentación en el interruptor de pared en 5 segundos.



IMPORTANTE: Si la modalidad manual no se ACTIVA o DESACTIVA, utilice un ritmo más lento para ACTIVAR y DESACTIVAR usando el interruptor de pared mientras lo hace dentro de 5 segundos.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Para prolongar la apariencia original, limpie solo con agua clara y un paño suave y húmedo.
- No utilice pinturas, disolventes u otros productos químicos en esta lámpara. Pueden causar un deterioro prematuro del acabado. Esto no es un defecto en el acabado y no estará cubierto por la garantía.
- No lo rocíe con una manguera o una lavadora a presión.

GUÍA DE INVESTIGACIÓN DE AVERÍAS

SÍNTOMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
Las luces no se prenden.	1. El interruptor de luz está apagado. 2. El fusible está quemado o el cortacircuitos está apagado. 3. La modalidad de apagado durante el día está en efecto. 4. El sensor no detecta el movimiento. 5. Alambrado incorrecto, si ésta es una nueva instalación. 6. La temperatura del aire exterior está cercana al calor corporal de una persona.	1. Encienda el interruptor de luz. 2. Cambie el fusible encienda el disyuntor. 3. Revíselo después del anochecer. 4. Apunte de nuevo el detector para cubrir las áreas deseadas. 5. Verifique que el cableado esté correcto. 6. Aumente el ajuste de sensibilidad ("SENS").
Las luces se prenden durante el día.	1. El detector de movimiento puede estar instalado en un sitio relativamente oscuro. 2. El interruptor de duración ("ON-TIME") está en la posición prueba ("TEST").	1. El aparato está funcionando normalmente bajo estas condiciones. 2. Coloque el interruptor de duración ("ON-TIME") en la calibración 1, 5 o 10 minutos.
Las luces se prenden sin ninguna razón aparente.	1. El detector de movimiento puede estar detectando pequeños animales o tráfico automotor. 2. La Sensibilidad es demasiado alta. 3. El interruptor "DUALRITE" está en la calibración 3 horas, 6 horas, o del crepúsculo al amanecer. 4. La temperatura exterior está más caliente o más fría que el calor corporal de una persona (verano o invierno). 5. El aparato de luz está cableado a través de un reductor de luz o de un temporizador.	1. Reposicione el detector. Reduzca la sensibilidad. 2. Reduzca la sensibilidad. 3. El aparato de luz está operando normalmente bajo estas circunstancias. 4. Reduzca la sensibilidad. 5. No use un reductor de luz o un temporizador para controlar el aparato de luz. Cambie el reductor de luz o el temporizador por un interruptor de pared estándar de encendido/apagado.
Las luces se quedan prendidas continuamente.	1. El sensor puede detectar fuentes de calor, como ductos de calefacción y de aire acondicionado, o superficies resplandecientes que reflejan la luz. 2. El detector de movimiento está en la fase manual. 3. El control de luz está en la modalidad DUALRITE®. 4. La Sensibilidad es demasiado alta. 5. El aparato de luz está cableado a través de un reductor de luz o de un temporizador. 6. El aparato de luz está en el mismo circuito que un motor, transformador o tubo fluorescente.	1. Reposicione el detector. Reduzca la sensibilidad. 2. Cambie el detector de movimiento a automático. Vea <i>Modalidad manual</i> en la página 14. 3. Deslice el interruptor DUALRITE® a la posición de apagado (off). 4. Reduzca la sensibilidad. 5. No use un reductor de luz o un temporizador para controlar el aparato de luz. Cambie el reductor de luz o el temporizador por un interruptor de pared estándar de encendido/apagado. 6. Instale el aparato de luz en un circuito sin motores, transformadores o tubos fluorescentes.
La luz se prenden y se apagan.	1. El control de luz está en fase de Prueba y calentándose. 2. El calor que se refleja de otros objetos pueden estar afectando al detector.	1. El prenderse y apagarse es normal bajo estas condiciones. 2. Reposicione el detector. Reduzca la sensibilidad.
Cambios estacionales de temperatura - Cuando más cerca esté la temperatura ambiental al calor del cuerpo de una persona, el detector parecerá menos sensible. Cuanto mayor sea la diferencia de temperatura, el detector parecerá más sensible. El control SENS puede necesitar ser recalibrado hacia MIN o MAX a medida que la temperatura exterior cambia debido a las diferentes estaciones del año. Esta es una parte normal del funcionamiento del detector de luz.		

ESPECIFICACIONES

Alcance	Hasta 9.1 m. (varía con la temperatura del medio ambiente).
Ángulo de detección	Hasta 150°
Ajuste del ángulo de visión del sensor	90°
Carga Eléctrica - DEL	11 Vatios
Lúmenes	500
Requisitos de Energía	120 VCA, 60 Hz
Fases de Operación	PRUEBA, AUTOMÁTICO y MODO MANUAL
Temporizador de duración (del encendido)	1, 5 o 10 minutos
Temporizador de DUALRITE®	Apagado, 3, 6 horas, del atardecer al amanecer
Temporizador de prueba	5 segundos
Temporizador de la fase manual	Del atardecer al amanecer

SERVICIO TÉCNICO

Favor de llamar al (sólo para hablar en inglés) para pedir ayuda antes de devolver el producto a la tienda.

Si tiene algún problema, siga esta guía

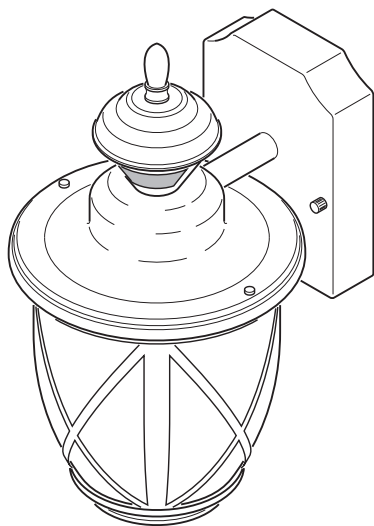
* Si se llama al Servicio Técnico, por favor tener lista la siguiente información: Número de Modelo, Fecha de compra y Lugar de compra.

No hay piezas de servicio disponibles para este producto.

Por favor guarde su recibo de venta fechado; se lo requiere para cualquier solicitud de garantía.

GARANTÍA

Luminaire décoratif à DEL avec détecteur de mouvement et fonction DualBrite^{MD}



Luminaire décoratif à détecteur de mouvement

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET MODE D'EMPLOI

RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ.....	18
PRÉPARATION	18
QUINCAILLERIE FOURNIE.....	18
INSTALLATION DU LUMINAIRE.....	19
BRANCHEMENT DU LUMINAIRE.....	19
MONTAGE DU LUMINAIRE	20
ESSAIS ET RÉGLAGES	21
ENTRETIEN ET MAINTENANCE	22
GUIDE DE DÉPANNAGE	23
FICHE TECHNIQUE.....	23
SERVICE TECHNIQUE	24
GARANTIE LIMITÉE	24

Des questions?

Conservez ce guide à titre de référence.

FIXEZ VOTRE REÇU DE CAISSE ICI

Le reçu est nécessaire pour toute demande sous
garantie.

Date d'achat _____

Pour une description de la technologie DualBrite^{MD}, consultez
la page 22.

RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire et bien comprendre le guide avant de tenter d'assembler, d'utiliser ou d'installer le produit.

Ce luminaire exige une alimentation de 120 volts c.a. Tout le câblage doit être conforme au National Electrical Code (Code canadien de l'électricité au Canada). Certains codes électriques locaux exigent qu'un électricien accrédité installe ce luminaire.

AVERTISSEMENT

- **Coupez l'alimentation au niveau du disjoncteur ou du fusible pour brancher le luminaire. Placez un bout de ruban adhésif sur le disjoncteur assurez-vous que le courant est bien coupé au luminaire.**

ATTENTION

- **Ne coupez aucun fil doté de capuchons de connexion installés en usine et ne retirez pas ces capuchons de connexion.**

PRÉPARATION

Avant de commencer l'installation du produit, assurez-vous de bien avoir toutes les pièces. Comparez les pièces avec la liste de la quincaillerie fournie. S'il manque une pièce ou si l'une d'elles est endommagée, ne tentez pas d'assembler d'installer ou d'utiliser le produit.

Outils nécessaires à l'assemblage (non fournis) : Tournevis Phillips et à lame droite, pinces, pinces à dénuder et à couper, multimètre, ruban adhésif électrique, scellant d'étanchéité à la silicone, lunettes de sécurité, gants de travail et échelle.

- Pour une installation et une utilisation faciles au moyen du mode Manuel, remplacez un luminaire existant commandé par interrupteur mural.
- Ne connectez pas ce luminaire à un gradateur ni à une minuterie.
- Pour un meilleur rendement, installez le luminaire à environ 6 pieds (1,8 m) du sol.

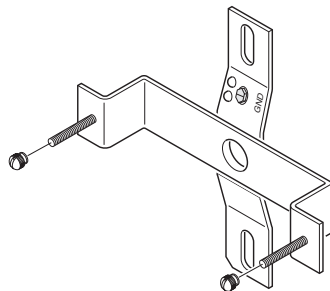
Durée estimative de l'installation : 30 minutes

Cet appareil est conforme aux exigences de la Partie 15 des Règles du FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nocive; (2) cet appareil doit accepter les interférences, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement non désiré.

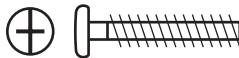
CAN ICES-005 (B) / NMB-005 (B)

QUINCAILLERIE FOURNIE

Remarque : Les illustrations peuvent être différentes de l'appareil acheté.



3x – Capuchons de connexion



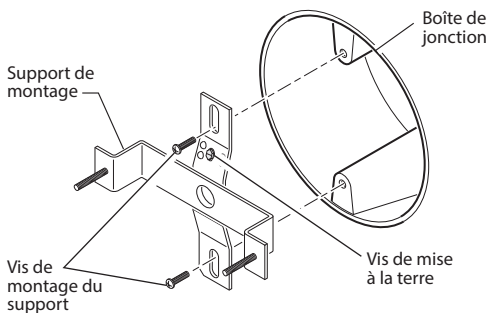
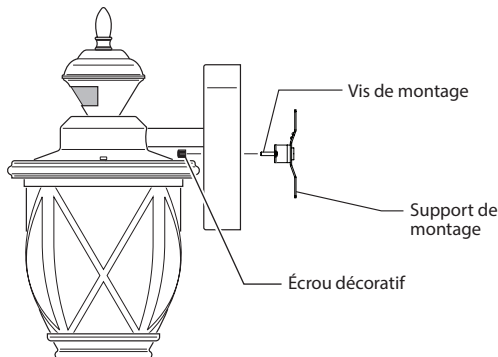
2x – Vis de montage du support

1x – Support de montage
2x – Vis de montage du luminaire
2x – Écrou décoratif
(Cet élément est fixé à l'endos du couvercle de la lanterne.)

INSTALLATION DU LUMINAIRE

Pour un rendement optimal, montez le luminaire à environ 1,8 m au-dessus du sol.

1. Retirez les deux écrous décoratifs.
2. Retirez le support de montage.
3. Serrez à la main les vis de la croix.
4. Fixez le support de montage à la boîte de jonction.

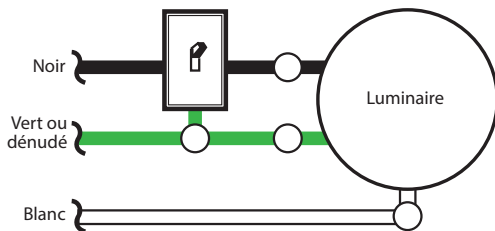


Remarque : Il est recommandé de demander à une autre personne de tenir la lanterne pendant le passage des fils.

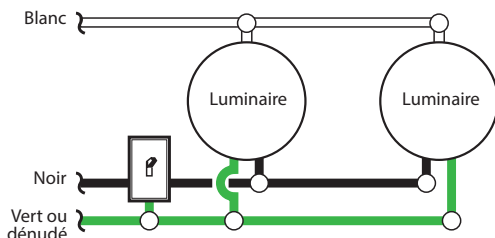
BRANCHEMENT DU LUMINAIRE

⚠ MISE EN GARDE : Coupez l'alimentation au disjoncteur ou au fusible.

Remarque : Le câblage doit être conforme aux exigences du Code national de l'électricité et être installé dans des canalisations ou autres dispositifs acceptables. **Si vous avez des doutes concernant la convenance du système, consultez un électricien reconnu.**



Une lanterne à détecteur de mouvement



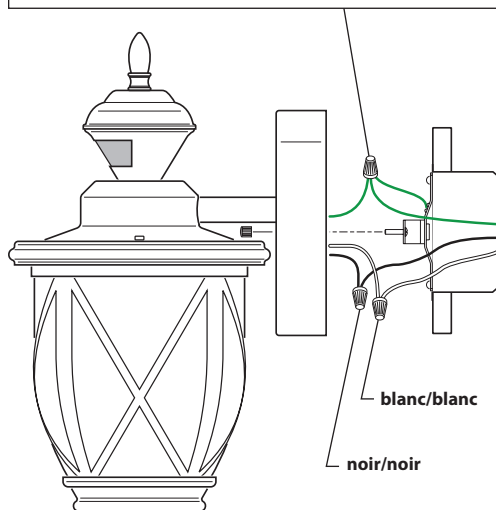
Deux lanternes à détecteur de mouvement

Branchez les fils du luminaire aux fils dans la boîte de raccordement. Torsadez ces fils ensemble, puis ajoutez-y un connecteur de fils.



Méthode de mise à la terre recommandée

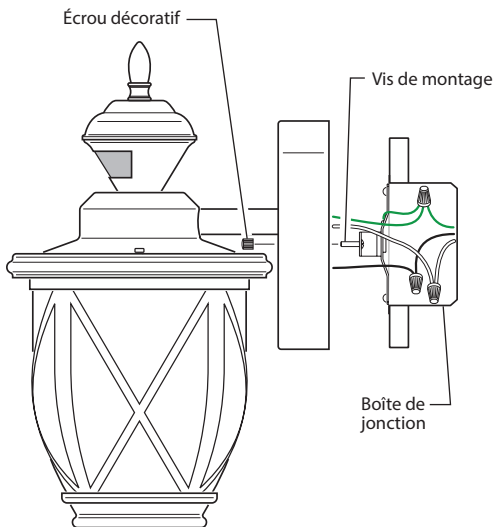
Utilisez une «queue de cochon» verte (non fournie) et torsadez-en une extrémité avec le fil nu du luminaire et le fil de terre de la boîte de jonction. Utilisez un serre-fils. Fixez l'autre extrémité de la «queue de cochon» avec la vis de terre (GND) sur la plaque de montage.



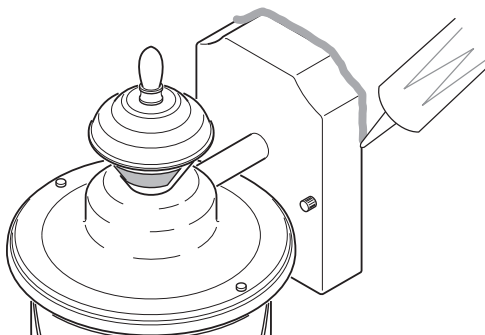
Si la boîte de jonction est en métal, vous pourriez nécessiter une «queue de cochon» verte. Si vous avez des doutes sur la méthode de mise à la terre, consultez votre code du bâtiment.

MONTAGE DU LUMINAIRE

1. Assurez-vous que les capuchons de connexion et les fils sont bien insérés dans la boîte de jonction.
2. Faites glisser le socle du luminaire sur les vis de montage. Serrez solidement les écrous décoratifs retirés à l'étape 1 de la section *Installation du luminaire* contre la base du luminaire base.



3. Calfeutrez autour de la base du luminaire avec du mastic silicone résistant aux intempéries.

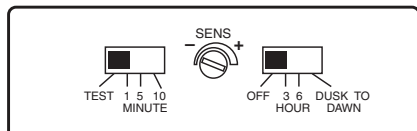


Scellant d'étanchéité autour de la base

ESSAIS ET RÉGLAGES

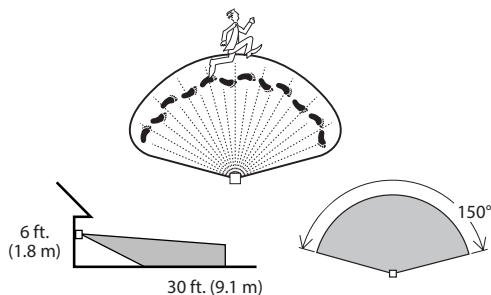
Réglage initial

Le mode TEST contourne la photocellule (fonction d'arrêt pendant la journée) et permet de faire l'essai du luminaire pendant la journée ou la nuit lorsque le commutateur « ON-TIME » est en position TEST. L'éclairage demeure allumé pendant cinq secondes après que le mouvement s'est arrêté.



Commandes du détecteur

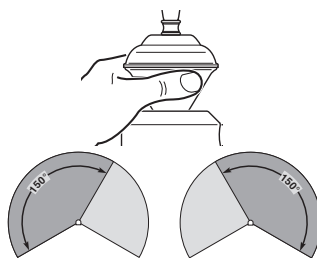
1. Placez la commande DualBrite à OFF.
2. Placez la commande ON-TIME à TEST.
3. Réglez la commande de sensibilité (SENS) à la position MIN.
4. Réenclenchez le disjoncteur ou le fusible et placez l'interrupteur à ON.
5. Laissez le détecteur se réchauffer complètement (90 secondes) avant de commencer le réglage.
6. Effectuez un test de passage. Déplacez-vous selon un arc de cercle devant le détecteur.



Portée maximale

Angle de
couverture maximale
(Vue en plongée)

7. Déplacer la tête du détecteur vers la gauche, le droit ou le côté pour modifier la zone de couverture. **Remarque:** Saisir le détecteur seulement de la façon indiquée et tourner tout l'ensemble. **Toute autre façon de faire pourrait endommager le détecteur. Ne pas le forcer au-delà des butées.**



Rotation du capteur pour modifier la zone de couverture

Réglage Final

1. Régler la sensibilité (SENS) selon les besoins. Une trop grande sensibilité pourrait entraîner des déclenchements intempestifs attribuables à des sources de chaleur dans la zone de couverture (consultez les sections *Essais et réglages* ou *Guide de dépannage*).
2. Réglez la période (ON-TIME) pendant laquelle vous souhaitez que l'éclairage fonctionne après détection d'un mouvement (1, 5 ou 10 minutes).
3. Placer le commutateur DUALBRITE^{MD} à fermé (off), 3 heures, 6 heures ou crépuscule-aurore (dusk-to-dawn).

Modes de fonctionnement

Mode:	Temps en circuit:	En fonction:	
		jour	nuit
Essai	5 secondes	x	x
Auto	1, 5 ou 10 min.		x
Accentuation	3, 6 h jusqu'à l'aurore		x
Manuel	au choix, amanecer*		x

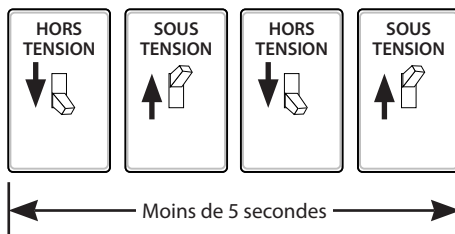
* Revient au mode automatique au lever du soleil.

Remarque : Après mise en circuit, attendre environ 1 1/2 minute pour que l'étalonnage du circuit soit complété.

- **Détecteur de mouvement (AUTO)** – Ce luminaire est conçu pour s'allumer automatiquement lorsque le détecteur décelle une différence de température qui se déplace devant lui dans la zone de couverture. La lumière s'éteindra automatiquement après le délai de fonctionnement fixé. La commande ON-TIME devrait être réglée à 1, 5 ou 10 minutes et l'interrupteur devrait être constamment placé en position ON.
- **Commande DualBrite^{MD} facultative** – Cette fonction facultative fait en sorte que le luminaire s'allume à intensité réduite après le coucher du soleil, pendant le délai de fonctionnement fixé. Lorsqu'un mouvement est détecté, la lumière s'allume à pleine intensité. Cette fonction peut être désactivée (OFF), et le détecteur de mouvement continuera de fonctionner en mode AUTO.

- **Mode Manuel** – Le mode manuel contourne le détecteur de mouvement et la commande « PÉRIODE DE FONCTIONNEMENT » de sorte que l'éclairage s'allume à pleine intensité. Cette caractéristique fonctionne seulement à nuit, et une seule nuit à la fois. Le détecteur de mouvement repasse en mode détection après six heures ou au moment du lever du soleil, selon la première éventualité. Le mode manuel peut aussi être activé et désactivé au moyen d'un interrupteur mural. *REMARQUE :* Lorsque l'alimentation du luminaire est coupée pendant plus de cinq secondes, laissez le détecteur de mouvement se réchauffer avant de passer au mode manuel.

1. Assurez-vous que le luminaire est bien SOUS TENSION et que le détecteur a eu le temps de se réchauffer (60 secondes).
2. Pour activer le mode manuel, exécutez la séquence HORSTENSION-SOUS TENSION-HORSTENSION-SOUS TENSION en moins de 5 secondes à l'interrupteur mural.
3. Pour désactiver le mode manuel, exécutez la séquence HORSTENSION-SOUS TENSION-HORSTENSION-SOUS TENSION en moins de 5 secondes à l'interrupteur mural.



IMPORTANT: Si le mode Manuel n'est pas automatiquement **ACTIVÉ** ou **DÉSACTIVÉ**, essayez de réduire la fréquence de MISE SOUS/HORSTENSION de l'appareil au moyen de l'interrupteur mural, tout en actionnant toutefois ce dernier en moins de 5 secondes.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- Pour conserver l'apparence originale du luminaire, nettoyez-le uniquement au moyen d'eau douce et d'un chiffon mouillé.
- N'appliquez aucune peinture, solvant ou produit chimique sur ce luminaire. Cela pourrait entraîner une détérioration prématurée du fini. Il ne s'agit pas d'un défaut du fini et ce ne sera pas couvert dans le cadre de la garantie.
- Évitez d'asperger au moyen d'un boyau ou d'un nettoyeur à pression.

GUIDE DE DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'éclairage ne s'allume pas.	1. L'interrupteur d'éclairage est hors tension. 2. Le fusible a sauté ou le disjoncteur a été déclenché. 3. La fonction de fermeture pendant le jour est activée. 4. Capteur, sans détection de mouvement. 5. Mauvais câblage du circuit, dans le cas d'une nouvelle installation. 6. La température de l'air extérieur est proche de la température corporelle d'une personne.	1. Mettre l'interrupteur sous tension. 2. Remplacer le fusible ou ré-enclencher le disjoncteur. 3. Essayer de nouveau après la tombée de la nuit. 4. Réorienter le détecteur pour obtenir la couverture désirée. 5. S'assurer que le câblage est approprié. 6. Augmenter le réglage de la sensibilité.
L'éclairage s'allume en plein jour.	1. Le détecteur de mouvement est installé dans un endroit relativement sombre. 2. Le commutateur « ON-TIME » est en position « TEST ».	1. Le luminaire fonctionne normalement dans de telles conditions. 2. Placez le commutateur « ON-TIME » en position 1, 5 ou 10 minutes.
L'éclairage s'allume sans raison apparente.	1. Le capteur détecte de petits animaux ou la circulation automobile. 2. Le réglage de sensibilité est trop élevé. 3. Le commutateur « DUALBRITE » est en position 3, 6 ou DUSK TO DAWN. 4. La température extérieure est de loin supérieure ou inférieure à la température corporelle d'une personne (été ou hiver). 5. Le luminaire est branché à un gradateur ou à une minuterie.	1. Réorientez le détecteur. Réduisez la portée. 2. Réduisez la sensibilité. 3. Le luminaire fonctionne normalement dans ces circonstances. 4. Réduisez la sensibilité. 5. N'utilisez pas de gradateur ni de minuterie pour commander l'éclairage. Remplacez le gradateur ou la minuterie par un interrupteur mural standard.
L'éclairage demeure allumé continuellement.	1. Le capteur peut percevoir une source de chaleur comme une sortie d'air, un événement de séchage ou une surface de couleur claire réfléchissant la chaleur. 2. Le détecteur de mouvement est en mode manuel. 3. La commande d'éclairage est en mode DUALBRITE^{MD}. 4. Le réglage de portée est trop élevé. 5. Le luminaire est branché à un gradateur ou à une minuterie. 6. Le luminaire est branché au même circuit qu'un moteur, un transformateur ou un fluorescent.	1. Réorientez le détecteur. Réduisez la portée. 2. Placez le détecteur de mouvement en mode AUTO. Consultez la section <i>Mode manuel</i> à la page 22. 3. Faire glisser le commutateur DUALBRITE^{MD} en position OFF. 4. Réduisez la sensibilité. 5. N'utilisez pas de gradateur ni de minuterie pour commander l'éclairage. Remplacez le gradateur ou la minuterie par un interrupteur mural standard. 6. Branchez le luminaire à un circuit ne comportant pas de moteur, de transformateur ni de fluorescent.
L'éclairage clignote.	1. La commande d'éclairage est en mode essai et se réchauffe. 2. La chaleur qui est réfléchiée par d'autres objets peut affecter la commande d'éclairage.	1. Le clignotement est normal dans ces deux cas. 2. Réorientez le détecteur. Réduisez la portée.

Changements saisonniers de température – Plus la température environnante se rapprochera de la température corporelle d'une personne, moins le détecteur semblera sensible. Plus l'écart de température sera important, plus le détecteur semblera sensible. La commande SENS pourrait devoir être réglée de nouveau, en direction du MIN ou du MAX, à mesure que la température change d'une saison à l'autre. Cela fait partie du fonctionnement normal du détecteur du luminaire.

FICHE TECHNIQUE

Portée.....	Jusqu'à 9,1 m [varie selon la température environnante]
Angle de détection.....	Jusqu'à 150°
Angle d'ajustement de visée du capteur.....	90°
Charge électrique - DEL.....	11 Watt
Lumens	500
Courant requis	120 V c.a., 60 Hz
Modes de fonctionnement.....	ESSAI, AUTO et MANUEL
Minuterie de fonctionnement.....	1, 5 ou 10 minutes
Minuterie de DUALBRITE ^{MD}	Fermé, 3, 6 heures, crépuscule-aurore
Minuterie d'essai.....	5 secondes
Minuterie du mode MANUEL	Du coucher au lever du soleil

SERVICE TECHNIQUE

Veillez faire le (service en anglais seulement) pour obtenir de l'aide avant de retourner l'article au magasin.

En cas de problème, suivez ce guide.

* Lors d'un appel au service technique, veuillez avoir les renseignements suivants à portée de main : numéro du modèle, date d'achat et endroit de l'achat.

Aucune pièce de rechange n'est disponible pour ce produit.

Veillez conserver le reçu portant la date d'achat; vous en aurez besoin pour toutes vos demandes liées à la garantie.

GARANTIE